

**Oponentský posudek k diplomové práci
předkládané v dubnu 2011
na Katedře germanistiky Pedagogické fakulty Univerzity Karlovy v Praze**

Název práce: Syntaktické zvláštnosti funkčních sloves v jazyce německé žurnalistiky

Autorka: Petra Rees roz. Chládková
Vedoucí diplomové práce: PhDr. Dalibor Zeman, Ph.D.
Oponentka: PhDr. Tamara Bučková, Ph.D.

K tématu práce

Petra Rees roz. Chládková se ve své diplomové práci zabývá zkoumáním syntaktických zvláštností funkčních sloves, které popisuje jak z pohledu teorie, tak z pohledu možné školní praxe.

Ke struktuře a provedení práce

- Práce vychází z oblasti jazykovědných a lingvodidaktických zkoumání.
- Strukturně má standardní členění – je rozdělena na úvod, po němž následují tři kapitoly tvořící hlavní část práce, závěr, seznam literatury a přílohy.
 - V úvodu práce si posluchačka krátce přibližuje zkoumanou problematiku a Zároveň představuje koncepci práce.
 - První kapitola hlavní části, která je označena číslem 2 a nachází se na stranách 9 – 39, přináší různé definice a charakteristiky funkčních sloves.
 - Druhá kapitola hlavní části, která je označena číslem 3 a nachází se na stranách 40 – 54, se věnuje vybraným slovesům (zejména vazbám spojeným se slovesem *kommen*) a jejich výskytu ve funkčním stylu žurnalistiky.
 - Třetí kapitola hlavní části, která je označena číslem 4 a nachází se na stranách 55 – 69, představuje didaktickou adaptaci zkoumaného gramatického jevu ve školní praxi.
 - Závěr práce slouží zároveň jako resumé.
 - Přílohy jsou věnovány textovým korpusům.
 - Seznam literatury vychází ze zkoumané problematiky.
- Práce je napsána v jazyce německém a obsahuje celkem 68 stran textu (celkem i s přílohami ji tvoří 114 stran).

K jednotlivým částem práce

- **Kapitola číslo 2** přináší přehled odborných tezí o zkoumaném gramatickém jevu, které jsou sebrány z různých gramatik a jazykovědných slovníků. Výběr odborných publikací je velmi pečlivý a přináší reprezentativní přehled všeho, co je nutné o funkčních slovesech vědět. Posluchačka zde zcela jasně prokázala orientaci v sekundární literatuře. Slabinou této kapitoly je velmi málo zastoupený komentář diplomantky ke zkoumané problematice.
- **Kapitola číslo 3**, která je zavádějícím způsobem nazvaná stejně jako kapitola číslo *Theoretischer Teil*, je systematickým přehledem výskytu funkčních sloves

reprezentovaných slovesem *kommen* v různých spojeních a sémantických významech objevujících se ve výše zmíněných denících.

- Vazby, v nichž se sloveso *kommen* vyskytuje, jsou diplomantkou místy doplňovány citacemi z odborné literatury, což lze hodnotit kladně.
- Demonstrace výskytu vazeb je doplněna příslušnými grafy a tabulkami, které by byly cenné pro následující komentář a vyhodnocení, které však v práci postrádám, protože je minimální.
- Kapitola není z pohledu teorie nijak uzavřena, za ne zcela průkaznou považují práci s hypotézou předloženou v úvodu práce.
- **Kapitola číslo 4** představuje didaktickou adaptaci dané problematiky, která je uvozena dvěma krátkými podkapitolami o významu gramatiky ve vyučování němčině jako cizímu jazyku. Také tyto podkapitoly jsou správně postaveny na bázi souhrnu poznatků z odborné literatury, ale také ony jsou diplomantkou jen minimálně komentovány. Posléze následuje obsažný sled typologicky rozličných cvičení, která jsou ojediněle doplněna parafrázemi z lingvodidaktických publikací (např. na straně 59, kdy je jeden odstavec věnován překladovým cvičením, nebo na straně 63, kde se jedná o drilová cvičení). Na přehledu cvičení lze jako pozitivní hodnotit jejich bohaté spektrum. V prezentaci jednotlivých typů cvičení postrádám komentář ze strany diplomantky,
 - který by cvičení přehledněji systematizoval;
 - který by propojil osvojování zkoumaného jevu např. s komunikativními kompetencemi apod.;
 - který by popř. obsahoval i hodnocení či osobní zkušenost diplomantky s jednotlivými typy cvičení.
 - Za velmi cenná cvičení považují nestandardní kreativně zaměřená cvičení na straně 67 (*Malen, Rollenspiel*).
- Za chybnou považují koncepci **přílohy**, v níž postrádám alespoň minimalizované doložení prvního zdroje jazykového materiálu (tj. doložení úryvků textů s výskytem vazeb slovesa *kommen* v denících *Frankfurter Allgemeine Zeitung*, *Manheimer Morgen* a *Bild*).
- **Závěr a resumé** splynulo v práci v jeden bod,
 - což je samozřejmě možné, ale potom by ve shrnutí měly být více zdůrazněné výsledky práce, které jsou zastoupeny a reflektovány zcela minimálně.
 - V práci postrádám resumé v českém jazyce.
- **Seznam literatury** odpovídá normě.

Celkové hodnocení

Práce přináší přehled současného stavu zkoumání ve standardně užívané odborné literatuře v rámci univerzitního studia germanistiky (z pohledu strukturní lingvistiky, konkrétně syntaxe). Práci chybí především reflexe diplomantky ke zkoumané problematice.

Diplomantka si vytkla jako cíl rovněž prozkoumání výskytu a sémantiky slovesných funkčních vazeb v textovém materiálu funkčního stylu publicistiky. Rovina publicistiky však zůstala v práci téměř neošetřena, o funkčních slovesných vazbách jako prvku jazyka publicistiky nebylo téměř vůbec pojednáno.

Předkládanou práci i přes uvedené nedostatky doporučuji k obhajobě a v závislosti na průběhu obhajoby ji hodnotím známkou dobře.

Při obhajobě diplomové práce

- by se diplomantka měla věnovat jasnému vyhodnocení hypotézy a měla by předestřít svůj názor na funkční slovesné vazby jako prvek publicistického stylu, a to se zohledněním deníků, jimž se věnovala.
- Prosím o doplnění cvičení z didaktické části (cvičení *Malen* a *Memory*) konkrétními příklady (např. přinesenými vlastními kresbami).

V Praze, 22.5.2011

PhDr. Tamara Bučková, Ph.D.